

OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

JEDYNYM ZADOSĆCZUYNIENIEM PRZYSŁUGUJĄCYM KLIENTOWI NA MOCY NINIEJSZEJ GWARANCJI JEST NAPRAWA LUB WYMIANA PRODUKTU. FIRMA KENSINGTON NIE ODPOWIADA ZA ŻADNE SZKODY SPECJALNE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, W TYM MIĘDZY INNYMI UTRATĘ DOCHODÓW, UTRATĘ ZYSKÓW, UTRATĘ MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z OPROGRAMOWANIA, UTRATĘ LUB ODZYSKANIE DANYCH, WYPYRCZANIE LUB PRZYMIANIE SPRZĘTU, PRZESTOJE, USZKODZENIE WŁASNOŚCI ORAZ KOSZCZYNI STRON TRZECICH, WYNIKAJĄCE Z JAKIEKOLWIEKTEORIEBNA, WYKORZYSTANIA ODOSZKODOWANIA, W TYM NA MOCY GWARANCJI, UMOWY, AKTÓW PRAWNYCH LUB W NASTĘPSTWIE DELIKTU. POMIMO OKRESU OBOWIAZKIWANIA KĄDEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI LUB KĄDEJ GWARANCJI WYMAGANEJ PRAWEM LUB W WYPADKU, GDY JAKAKOLWIEK OGRANICZONA GWARANCJA NIE SPEŁNIA SWOICH PODSTAWOWYCH CEŁÓW, KĄLKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY KENSINGTON W ŻĄDNYM WYPADKU NIE PRZEKROCYZI CENY ZAKUPU TEGO PRODUKTU. NIKTÓRE REGIONY LUB KRAJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYKLUCZANIE LUB OGRANICZANIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, DŁUGATE POWYŻSZE OGRANICZENIE LUB WYKLUCZENIE MOŻE NIE BIEĆ ZASTOSOWYWANIA, NINIEJSZA GWARANCJA DĄJE KLIENTOWI OKREŚLONE PRAWA, KLIENT MOŻE TAKŻE MIEĆ INNE PRAWA, ZALEŻNIE OD REGIONU LUB KRAJU.

РУССКИЙ

Двухлетняя ограниченная гарантия

Компания KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") берет на себя гарантийные обязательства относительно данного изделия в случае наличия дефектов материала или в случае ненадлежащего качества изготовления, при его нормальном использовании и обслуживании, в течении двух лет с момента покупки. Компания KENSINGTON по своему усмотрению осуществляет ремонт или замену поврежденного компонента, на который распространяется данная гарантия. Рекомендуем сохранить кассовый чек, подтверждающий дату совершения покупки. Данный чек требуется для гарантийного обслуживания. Ограниченная гарантия распространяется только на те продукты, которые эксплуатируются в полном соответствии с перечисленными выше инструкциями. Данная ограниченная гарантия не распространяется на повреждение, полученные в результате несчастного случая, неправильной эксплуатации или по неосторожности. Данная ограниченная гарантия действительно только в том случае, если при эксплуатации продукта используется только рекомендованное оборудование. Дополнительная информация доступна на упаковке или в службе поддержки KENSINGTON. Данная гарантия не распространяется на другие права, предусмотренные действующим законодательством. Дополнительную информацию о порядке гарантийного обслуживания можно получить на веб-узле компании KENSINGTON (www.support.kensington.com) или по одному из перечисленных ниже номеров службы поддержки.

ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

В соответствии с действующим законодательством, компания KENSINGTON предоставляет только ограниченную гарантию и не несет других прямых или косвенных гарантийных обязательств, включая любые гарантии готовности для продажи или соответствия определенным целям. Любые косвенные ГАРАНТИИ, ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДТЕЛЬСТВОМ, ОГРАНИЧИВАЮТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ.

УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТНОСЯТСЯ НЕ КО ВСЕМ СТРАНАМ, ТАК КАК В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ КОСВЕННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ МОЖЕТ БЫТЬ ОГРАНИЧЕНА ПО СРОКУ ДЕЙСТВИЯ.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

СООГЛАСНО УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕДОСТАТКИ МОГУТ БЫТЬ УСТРАНЕНЫ ТОЛЬКО ПУТЕМ РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ ДАННОГО ПРОДУКТА. КОМПАНИЯ KENSINGTON НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ, УПУЩЕННУЮ ВОЗМОЖНОСТЬ, УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ, УПУЩЕННУЮ ВОЗМОЖНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ПОТЕРЮ ИЛИ ВОССТАНОВЛЕНИЕ ДАННЫХ, АРЕНДОВАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ВЫЗВАННЫЕ ВЫЖИВУЩИМ ПРОСТОЙ, МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ И ИСКИ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ ЛЮБОГО ПОРЯДКА ВОЗМЕЩЕНИЯ УЩЕРБА, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ, КОНТРАКТЫ, НОРМАТИВЫ И ПОЛОЖЕНИЯ. НЕСМОТРИ НА УСЛОВИЯ ЛЮБОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ ГАРАНТИИ, ПРЕДУСМОТРЕННОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДТЕЛЬСТВОМ, А ТАКЖЕ НЕСООТВЕТСТВИЕ ЛЮБОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ПОСТАВЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ, МАКСИМАЛЬНЫЙ РАСЧЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, УСТАНОВЛЕННЫЙ ЗАКОНОМ ИЛИ KENSINGTON, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ МОЖЕТ ПРЕВЫШАТЬ ПОКУПОННУЮ ЦЕНУ ДАННОГО ПРОДУКТА. УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ОТНОСЯТСЯ НЕ КО ВСЕМ СТРАНАМ, ТАК КАК В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ НЕ МОГУТ ИМЕТЬ ОГРАНИЧЕНИЙ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЙ. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ РЯД ЗАКОННЫХ ПРАВ. В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СТРАНЫ ПРОЖИВАНИЯ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ МОГУТ БЫТЬ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВА.

PORTUGUÊS

Garantia limitada de três anos

A ACCO B rands u tiliza m atéria-prima de qualidade na fabricação de seus produtos e garante contra defeitos de material e de fabricação, em condições normais d e uso e manutenção. Esta garantia é válida pelo prazo de 3 (três) anos (garantia contratual) – além da garantia legal – contados a partir da data de aquisição do produto, identificada pela Nota Fiscal de venda ao Consumidor Final.

A obrigação da Tilbra sob esta garantia é limitada à substituiçãoou restituição do valor pago. A substituição poderá ser feita por produto idêntico ou similar. Para isso, solicitamos que guarde a Nota Fiscal do seu produto e entre em contato conosco através do nosso Serviço de Atendimento ao Cliente: sac@tilbra.com.br

Somente são cobertos pela garantia defeitos que prejudiquem as condições normais de uso, exceto desgaste normal pelo uso.

ITENS EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA:

• Defeitos ou danos decorrentes de testes, instalação, alteração, modificação de qualquer espécie no produto;

• Defeitos ou danos decorrentes de mau uso, tais como queda, sobrecarga, uso do equipamento fora das especificações recomendadas pelo manual do usuário;

• Defeitos ou danos causados por a gentes naturais (enchente, maresia, d escarga elétrica e outros), exposição excessiva a o calor, vapor ou umidade.

Esta garantia é intrasfervível e terminará automaticamente se o comprador original do produto vender ou se desfizer, de qualquer outra maneira, do produto.

Informações: www.tilbra.com.br SAC Tilbra (14) 3235-4003 Televendas 0800 120766 sac@tilbra.com.br

русский

русский

简体中文

两年有限保修

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (“KENSINGTON”) 保证本产品材料和工艺无缺陷。可自原始购买日期起两年内正常使用和提供服务。 KENSINGTON 根据其选择应维修或更换本保修协议覆盖的缺陷件。 请保留带有日期的销售收据作为购买日期的证据。 我们需要此收据以便为您提供任何保修服务。 为了保证本有限保修协议的效力，您必须按照本保修协议附带的说明书中的规定操作和使用产品。 因意外、误用、滥用或疏忽造成的任何损坏，不在本有限保修协议的范围內。本有限保修协议仅当产品与产品包装上指定的设备结合使用时有效。 请查看产品包装盒了解详细信息，或致电 KENSINGTON 技术支持部门）。 本保修协议不影响您依法享有的任何其他法律权利。 有关保修服务流程，请访问 <https://customer.kensington.com/zh/cn/7760/技术支持> 或致电以下任一技术支持号码与 KENSINGTON 联系。

保修免责声明

除了此处提供的有限保修之外， KENSINGTON 在法律允许的范围内，并未提供任何明示或暗示的保证，包括对适销性和/或特殊用途适用性的所有保证。 尽管依法可能存在某种程度的暗示保证，但任何此类保证仅在本保修协议的期限内有效。 某些省/自治区/直辖市不允许限制暗示保证的存续时间，因此，上述限制可能对您不适用。

责任限制

本保修协议规定，您获得的唯一补偿就是我们将为您维修或更换本产品。 KENSINGTON 对任何特殊、偶发或间接的损害不承担任何责任，包括但不限于因任何索赔理论（包括保险、合同、法定或侵权）、而导致的收入损失、利润损失、使用软件引起的损失、数据丢失或恢复、更换设备产生的租金、律师、诉讼损失和第三方索赔。 尽管依法可能存在有限保修或暗示的任何保修的条款，或者如果有任何有限保修未能达成其基本意图， KENSINGTON 承担的所有责任在金额上都不会超过本产品的售价。 某些省/自治区/直辖市不允许排除或限制偶发或间接的损害，因此，上述限制或排除条款可能对您不适用。 本保修协议赋予您特定的法律权利，而且您可能还享有因省/自治区/直辖市而异的其他权利。

العربية

ضمان محدود لعامين

تضمن شركة KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP (المشار إليها فيما بعد باسم "KENSINGTON") خلوهذا المنتج من عيوب الحامة أو الصناعة لعامين من تاريخ الشراء الأصلي. ينبغي على KENSINGTON إصلاح الوحدة المعيبة المغطاة بهذا الضمان أو استبدالها. يرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء كدليل على تاريخ الشراء. فسوف تكون في حاجة إليه عند الحصول على خدمة الضمان. للحفاظ على سريان الضمان المحدود، ينبغي التعامل مع المنتج أو استخدامه كما ورد في التعليمات المصاحبة لهذا الضمان. لا يغطي هذا الضمان المحدود أي تلف ناتج عن التعرض لحادث، أو سوء الاستخدام، أو إساءة الاستعمال أو الإهمال. لا يعد هذا الضمان المحدود ساراً إلا إذا استخدم المنتج مع الجهاز المحدد في صندوق المنتج. يرجى التحقق من صندوق المنتج أو الاتصال بالدمع الفني لدى KENSINGTON. لا يؤثر هذا الضمان المحدود على أي حقوق قانونية أخرى تتمتع بها بموجب قانون التشغيل. اتصل بـ KENSINGTON على www.support.kensington.com أو أي من أرقام الدعم الفني الواردة أدناه لمعرفة إجراءات خدمة الضمان.

إخلاء المسؤولية عن الضمان

باستثناء الضمان المحدود المقدم هنا، وإلى أقصى مدى يسمح به القانون، تخلي KENSINGTON مسؤوليتها عن جميع الضمانات، الصريحة أو الضمنية، بما في ذلك جميع الضمانات الضمنية لتقابلية التسويق والملاءمة لغرض معين. في حالة وجود أي ضمانات ضمنية بموجب قانون العمل، فإن هذه الضمانات محدودة بمدة هذا الضمان. لا تسمح بعض الدول/المقاطعات بفرض حدود على فترة سريان الضمانات الضمنية، لذلك قد لا ينطبق عليك الحصر الوضوح أعلاه.

تحديد المسؤولية
إن إصلاح هذا المنتج أو استبداله، كما ورد هنا، هو العلاج الوحيد. لا تتحمل KENSINGTON مسؤولية أي أضرار خاصة أو عرضية أو لاحقة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الخسارة في الأرباح أو الإيرادات، أو فقدان إمكانية استخدام البرنامج، أو خسارة أو استرجاع البيانات، أو تأجير جهاز الاستبدال، أو الأعتلال، أو إلحاق الأضرار بالمنشأة، وإداعات الطرف الثالث، أو التي تنشأ عن أي سبب من أسباب التعويض، بما في ذلك الضمان، أو العقد، أو القوانين التشريعية، أو المسؤولية التقصيرية. بصرف النظر عن مدة أي ضمان محدود، أو أي ضمان ضمني بوجبه القانون، أو في حالة فشل أي ضمان محدود في هدفه الأساسي، فلن تتجاوز مسؤولية KENSINGTON بأي حال من الأحوال سعر شراء المنتج. لا تسمح بعض الدول/المقاطعات باستثناء أو حصر الأضرار الطارئة أو اللاحقة، لذلك قد لا ينطبق عليك الحصر أو الاستثناء الموضح أعلاه. يمتدح هذا الضمان قانونية معينة، وقد تحصل أيضًا على حقوق أخرى تختلف من دولة لأخرى ومن مقاطعة لأخرى.

Para consumidores no Brasil

Garantia limitada de dois anos

A KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") garante este produto contra defeitos no material e de fabricação mediante a utilização normal, a contar da data original de compra. A KENSINGTON, por sua opção, deverá reparar ou substituir a unidade defeituosa coberta por esta garantia. Guarde a nota fiscal datada como prova da data de compra. Você vai precisar da mesma para qualquer assistência dentro da garantia. De modo a manter esta garantia limitada em vigor, o produto teve de ser manuseado e utilizado como descrito nas instruções que acompanham esta garantia. Esta garantia limitada não cobre qualquer dano devido a acidente, utilização indevida, abuso ou negligência. Esta garantia limitada só é válida se o produto for utilizado com o equipamento indicado na caixa do produto. Verifique a caixa do produto para mais informações ou contacte a assistência técnica da KENSINGTON. Esta garantia não afeta quaisquer outros direitos legais de que possa dispor por lei. Contacte a KENSINGTON emwww.support.kensington.com ou através de um dos números de suporte técnico listados para saber os procedimentos de assistência na garantia.

Kensington®

ENGLISH

Two-Year Limited Warranty

KENSINGTON COMPUTER PRODUCTS GROUP ("KENSINGTON") warrants this product against defects in material and workmanship under normal use and service for two years from the original date of purchase. KENSINGTON, at its option, shall repair or replace the defective unit covered by this warranty. Please retain the dated sales receipt as evidence of the date of purchase. You will need it for any warranty service. In order to keep this limited warranty in effect, the product must have been handled and used as prescribed in the instructions accompanying this warranty. This limited warranty does not cover any damage due to accident, misuse, abuse or negligence. This limited warranty is valid only if the product is used with the equipment specified on the product box. Please check product box for details or call KENSINGTON technical support. This warranty does not affect any other legal rights you may have by operation of law. Contact KENSINGTON at www.support.kensington.com or at one of the technical support numbers listed below for warranty service procedures.

DISCLAIMER OF WARRANTY

EXCEPT FOR THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, KENSINGTON DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT THAT ANY IMPLIED WARRANTIES MAY NONETHELESS EXIST BY OPERATION OF LAW, ANY SUCH WARRANTIES ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

LIMITATION OF LIABILITY

REPAIR OR REPLACEMENT OF THIS PRODUCT, AS PROVIDED HEREIN, IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. KENSINGTON SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST REVENUES, LOST PROFITS, LOSS OF USE OF SOFTWARE, LOSS OR RECOVERY OF DATA, RENTAL OF REPLACEMENT EQUIPMENT, DOWNTIME, DAMAGE TO PROPERTY, AND THIRD-PARTY CLAIMS, ARISING OUT OF ANY THEORY OF RECOVERY, INCLUDING WARRANTY, CONTRACT, STATUTORY OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED WARRANTY OR ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL KENSINGTON'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES/PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS

This warranty applies in place of the Two-Year Limited Warranty above.

Thank you for your recent purchase. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. In the unlikely event that you find your item to be defective, Kensington, a division of ACCO Australia offers you the below warranty:

Warranty

Kensington product comes with a 2 year warranty against defects in workmanship from the date of purchase. If your product is found to be defective within the warranty period, under normal use and care, Kensington will at its own discretion either repair or replace the unit free of charge. This warranty is in addition to your rights and remedies under the Australian Consumer Law and other laws. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Proof of Purchase

This warranty is valid for the original purchase and is not transferable. Please keep your purchase docket, tax invoice or receipt as your proof of purchase and as proof of date on which the purchase was made.

Extent of Warranty

This warranty is limited to defects in workmanship or parts. All defective products or parts will be repaired or replaced.

Normal Wear and Tear

This warranty does not cover normal wear and tear to the products or parts.

Exclusions

This warranty does not cover:

- Any defects caused by an accident, misuse, abuse, improper installation or operation, lack of reasonable care, unauthorised modification, loss of parts, tampering or attempted repair by a person not authorised by Kensington, a division of ACCO Australia.
- Any product that has not been installed, operated or maintained in accordance with the instruction manual provided with the product.
- Any damage caused by improper power input or improper cable connection.

How to Make a Claim

To make a claim under this warranty, contact the Kensington Consumer Care Team with your proof of original purchase handy:
Ph: 1300 881 931
W: Visit www.kensington.com and click on the consumer care link

Magnet Notice Insert
W95mm x H140mm

**NOTICE**

**MAGNETS INSIDE**

EN NOTICE : This product contains high strength magnets. The magnets are not toys and should be kept away from children. Magnets can interfere with pacemakers or other medical devices. Keep magnets away from medical devices to prevent interference.

DE HINWEIS : Dieses Produkt enthält hochfeste Magnete. Die Magnete sind kein Spielzeug und müssen von Kindern ferngehalten werden. Magnete können Herzschrittmacher oder andere medizinische Geräte stören. Halten Sie die Magnete von medizinischen Geräten fern, um Störungen zu vermeiden.

FR AVIS : Ce produit contient des aimants à champs magnétiques élevés. Les aimants ne sont pas des jouets et doivent être tenus à l'écart des enfants. Les aimants peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques ou autres appareils médicaux. Maintenez les aimants loin des appareils médicaux pour éviter toutes interférences..

NL OPMERKING : Dit product bevat sterke magneten. De magneten zijn geen speelgoed en moeten bij kinderen uit de buurt worden gehouden. Magneten kunnen interfereren met pacemakers of andere medische hulpmiddelen. Houd magneten uit de buurt van medische apparaten om interferentie te voorkomen.

ES NOTA : Este producto contiene imanes de gran potencia. Los imanes no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Los imanes pueden interferir con marcapasos y otros dispositivos médicos. Mantenga los imanes alejados de dispositivos médicos para evitar interferencias.

IT ATTENZIONE : Questo prodotto contiene magneti ad alta potenza. I magneti non sono giocattoli e dovrebbero essere tenuti lontano dalla portata dei bambini. I magneti possono interferire con pacemaker o altri dispositivi medici. Tenere i magneti lontano dai dispositivi medici per evitare il rischio di interferenza.

PT AVISO : Este produto contém ímanes de alta potência. Os ímanes não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance das crianças. Os ímanes podem interferir com pacemakers ou outros dispositivos médicos. Mantenha os ímanes afastados de dispositivos médicos para evitar interferências.

DK BEMÆRK : Dette produkt indeholder kraftige magneter. Magneterne er ikke legetøj og skal holdes væk fra børn. Magneter kan forstyrre pacemakere eller andet medicinsk udstyr. Hold magneter væk fra medicinsk udstyr for at undgå forstyrrelser.

NO MERKNAD : Dette produktet inneholder magneter med høy styrke. Magneter er ikke leker og bør holdes på avstand fra barn. Magneter kan forstyrre pacemakere eller annet medisinsk utstyr. Hold magneter på avstand fra medisinsk utstyr for å forhindre forstyrrelser.

SE OBSERVERA : Den här produkten innehåller magneter med starka magnetfält. Magneterna är inga leksaker och de ska förvaras oåtkomligt för barn. Magneter kan störa pacemakers eller andra medicinska produkter. Förvara magneterna åtskilt från medicinska produkter så att störningar förhindras.

FI HUOMAUTUS : Tämä tuote sisältää erittäin voimakkaita magneetteja. Magneetit eivät ole leikkikaluja ja ne on pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Magneetit voivat häiritä sydämentahdistimien tai muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Säilytä magneetteja loitolla lääkinnällisistä laitteista estääksesi häiriöt.

EE TEAVE : See toode sisaldab ülitugevaid magneeteid. Magnetid ei ole mänguasjad ja neid tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. Magnetid võivad häirida südamestimulaatorite või muude meditsiiniseadmete tööd. Häirete vältimiseks hoidke magnetid meditsiiniseadmetest eemal.

LV PAZIŅOJUMS : Šajā produktā ietverti spēcīgi magnēti. Magnēti nav rotaļlietas, un tie ir jāglabā bērniem nepieejamā vietā. Magnēti var ietekmēt kardiostimulatoru un citu medicīnisku ierīču darbību. Lai novērstu traucējumus, glabājiet magnētus drošā attālumā no medicīniskām ierīcēm.

LT PASTABA : Šiame gaminyje yra didelio stiprumo magnetų. Magnetai nėra žaislai, todėl juos būtina laikyti atokiai nuo vaikų. Magnetai gali trikdyti širdies stimuliatorių ar kitų medicinos prietaisų veikimą. Laikykite magnetus atokiai nuo medicinos prietaisų, kad išvengtumėte trukdžių.

PL UWAGA : Niniejszy produkt zawiera silne magnesy. Magnesy nie służą do zabawy, dlatego należy je trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Magnesy mogą zakłócać pracę rozruszników serca i innych urządzeń medycznych. Aby zapobiec zakłóceniom, magnesy należy trzymać z dala od urządzeń medycznych.

CZ UPOZORNĚNÍ : Tento výrobek obsahuje velmi silné magnety. Magnety nejsou hračky, udržujte je mimo dosah dětí. Magnety mohou narušovat funkci kardiostimulátoru nebo jiných zdravotnických zařízení. Udržujte magnety mimo dosah zdravotnických zařízení, abyste předešli rušení.

SZ UPOZORNENIE : Tento produkt obsahuje veľmi silné magnety. Magnety nie sú hračky a uchovávajte ich mimo dosahu detí. Magnety môžu spôsobiť rušenie kardiostimulátorov a iných zdravotníckych pomôcok. Udržujte magnety mimo dosahu zdravotníckych pomôcok, aby ste zabránili rušeniu.

HU FIGYELEM : Ez a termék erős mágneseket tartalmaz. A mágnesek nem játékszerek, és gyermekektől elzárva tartandók. A mágnesek megzavarhatják a szívrítmus-szabályozók és egyéb orvosi eszközök működését. A zavaró hatás kiküszöbölése érdekében tartsa a mágneseket orvosi eszközöktől távol.

RO AVIZ : Acest produs conține magneti de mare putere. Magnetii nu sunt jucării și nu trebuie lăsați la îndemâna copiilor. Magnetii pot interfera cu stimulatori cardiaci sau alte dispozitive medicale. Țineți magnetii departe de dispozitivele medicale pentru a preveni interferențele.

RU УВЕДОМЛЕНИЕ : В конструкции данного изделия применяются сверхмощные магниты. Магниты – это не игрушки, и их следует хранить подальше от детей. Магниты могут влиять на работу кардиостимуляторов или других медицинских устройств. Держите магниты подальше от медицинских устройств для предотвращения помех в их работе.

UA УВАГА : Цей продукт містить магніти великої сили. Магніти не є іграшками і їх потрібно зберігати якомога далі від дітей. Магніти можуть перешкоджати роботі кардіостимуляторів чи інших медичних пристроїв. Зберігайте магніти подалі від медичних пристроїв, щоб уникнути перешкоджання їх роботи.

KZ ЕСКЕРТУ : Бұл өнімде өте күшті магниттер бар. Магниттер ойыншық емес және балалардың қолы жетпейтін жерге қойылуы керек. Магниттер кардиостимуляторларға немесе басқа медициналық құрылғыларға кедергі келтіруі мүмкін. Кедергі келтірмеу үшін магниттерді медициналық құрылғылардан алыс қойыңыз.

TR UYARI : Bu ürün yüksek mukavemetli mıknatıslar içerir. Mıknatıslar oyuncak değildir ve çocuklardan uzak tutulmalıdır. Mıknatıslar kalp pillerini veya diğer tıbbi cihazları etkileyebilir. Paraziti önlemek için mıknatısları tıbbi cihazlardan uzak tutun.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ : Το προϊόν αυτό περιέχει μαγνήτες υψηλής ισχύος. Οι μαγνήτες δεν είναι παιχνίδια και θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Οι μαγνήτες μπορούν να παρεμβληθούν στη λειτουργία βηματοδότην ή άλλων ιατροτεχνολογικών συσκευών. Φυλάσσετε τους μαγνήτες μακριά από ιατροτεχνολογικές συσκευές ώστε να αποτρέπεται η παρεμβολή.

SA أديع مۇۋاپىق بىچى اىل ،خېلىك دىمادىخىتسا بىچى الو .قۇۋىل اىل اع سىيطانغىم ىلغ يوتىچى چىنچىل اىل :مىيىت قىيىطلا قىزدىال وا بىلۇال ئاىزىن طبىخ قىزدىال اع سىيطانغىل لىخادىتى نا زىلدى امى .ل افخاىل لوانىم زىع .لىخادىتىل غىزىل قىيىطلا قىزدىال اع اديع مۇۋاپىق بىچى لىللىو .غىرخاىل .

ZH 注意 : 本产品含强磁体。磁体并非玩具，应使其保持远离儿童。磁体会干扰心脏起搏器或其他医疗器械。保持磁体远离医疗器械，以防止干扰。

TW 注意事項 : 本產品含高強力磁鐵。磁鐵非玩具，應避免兒童拿取。磁鐵可能會干擾心律調節器或其他醫療器材。請讓磁鐵與醫療器材保持距離，避免造成干擾。

JP 注意 : この製品には磁気の強いマグネットが使用されています。マグネットは玩具ではありませんので、小さなお子様の手の届く範囲に置かないでください。マグネットはペースメーカーやその他の医療機器に影響を及ぼす場合がありますので、これらの医療機器からは離してご利用ください。

KR 주의 : 본 제품에는 고강도 자석이 포함되어 있습니다. 자석은 장난감이 아니므로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 자석은 심장 박동기 또는 기타 의료 기기에 간섭을 일으킬 수 있습니다. 자석을 의료 기기에서 멀리 두어 간섭을 방지하십시오.

901-9765-01